

1. Record Nr.	UNINA9910968309803321
Titolo	Lexicography in the 21st century : in honour of Henning Bergenholz / / edited by Sandro Nielsen, Sven Tarp
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia, : John Benjamins Pub. Co., c2009
ISBN	9786612312250 9781282312258 1282312251 9789027289018 9027289018
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	xi, 341 p
Collana	Terminology and lexicography research and practice ; ; v. 12
Classificazione	ET 580
Altri autori (Persone)	BergenholzHenning NielsenSandro TarpSven
Disciplina	413/028
Soggetti	Lexicography Encyclopedias and dictionaries
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Sinuous lemma files in printed dictionaries : access and lexicographic functions / Rufus H. Gouws -- Reviewing printed and electronic dictionaries : a theoretical and practical framework / Sandro Nielsen -- Reflections on data access in lexicographic works / Sven Tarp -- Hybrid text constituent structures of dictionary articles : a contribution to the expansion of the theory of textual dictionary structures / Herbert Ernst Wiegand -- On production-oriented information in Swedish monolingual defining dictionaries / Sven-Goran Malmgren -- Balancing the tools : the functional transformation of lexicographic tools for tourists / Patrick Leroyer -- Lexicography and language planning in Scandinavia and the Netherlands / Lars S. Vikør -- Subject-field classification for metalexicography revisited / Bo Svensen -- Systematic introductions in specialised dictionaries : some proposals in relation to accounting dictionaries / Pedro A. Fuertes-Olivera -- The role of corpora in future dictionaries / D.J. Prinsloo -- Lexicographical data in natural-language systems / Franziskus Geib -- A methodology for

describing collocations in a specialised dictionary / Marie-Claude L'Homme -- Lexicographic description : an onomasiological approach on the basis of phraseology / Jon Hilmar Jonsson -- Item-specific syntagmatic relations in dictionaries / Thomas Herbst.

---

#### Sommario/riassunto

This is a state-of-the-art volume on lexicography at the beginning of the 21st century. It also offers proposals for future theoretical and practical work. The contributions, inspired by the ground-breaking work of Henning Bergenholz, address topics such as dictionary functions; dictionary users; access routes; dictionary structures; dictionary reviewing; subject-field classifications; data retrieval; corpus lexicography; and collocations and phraseology. The contributors, all highly regarded international scholars in the field of lexicography, show how the theory of lexicographical functions can extend the forefront of the discipline by focusing on dictionary functions and how these meet the needs of users in various types of user situations. Thereby echoing Bergenholz's idea that a dictionary is a tool that can help users solve problems encountered in communicative, cognitive and operative situations. This volume is not only of interest to practical and theoretical lexicographers but to anyone interested in lexicography.

---